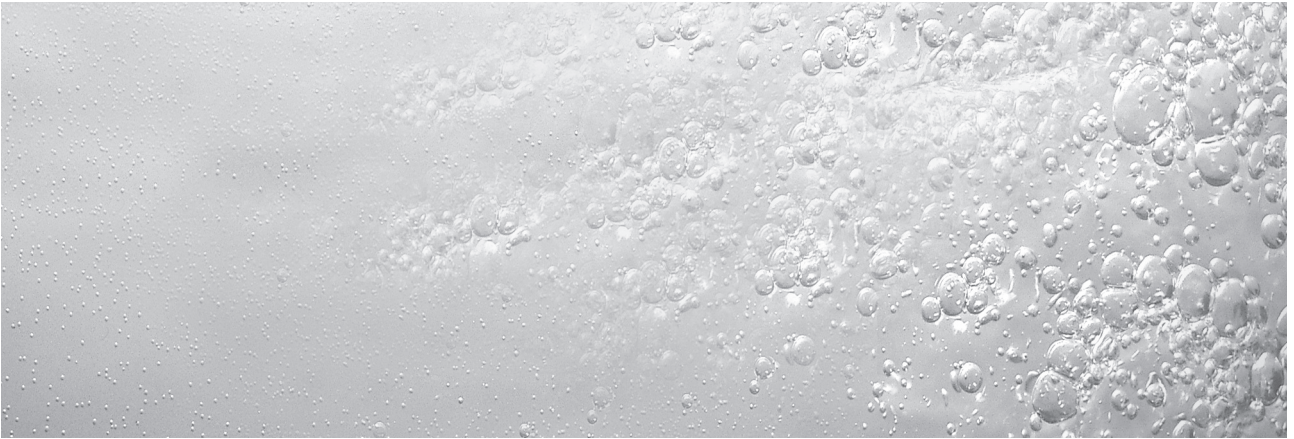




305 827



■ ■ ■ ■ ■ DE; CZ; ES; FR; GUS; HR; HU; IT; PL; RO

Per l'utente e il tecnico abilitato

Istruzioni per l'uso e il montaggio

Gruppo di sicurezza 10 bar per scaldacqua ad accumulo fino a 1000 l di capacità nominale
n. art. 305 827

Indice

Avvertenze sulla documentazione 2

Sicurezza 2

**Istruzioni per l'uso
(per l'utente) 3**

1 Panoramica dell'apparecchio 3

2 Descrizione dell'apparecchio 3

2.1 Funzionamento 3

2.2 Impiego conforme alla destinazione 3

3 Comando 4

3.1 Generalità 4

3.2 Prova di funzionamento
della valvola di sicurezza 4

3.3 Smaltimento 4

4 Garanzia convenzionale 5

**Istruzioni per il montaggio
(per il tecnico abilitato) 6**

5 Montaggio 6

5.1 Luogo di montaggio 6

5.2 Montaggio del gruppo di sicurezza 6

6 Manutenzione 7

7 Servizio di assistenza Italia 7

8 Dati tecnici 7

Avvertenze sulla documentazione, sicurezza

Avvertenze sulla documentazione

Le seguenti avvertenze sono indicative per tutta la documentazione. Consultare anche le altre documentazioni valide in combinazione con queste istruzioni per l'uso e il montaggio.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni insorti a causa della mancata osservanza di queste istruzioni.

Documentazione integrativa

Per il tecnico qualificato:
istruzioni per l'installazione e il montaggio di tutti i componenti dell'impianto.

Collocazione e conservazione della documentazione

Consegnare le istruzioni per l'uso e il montaggio all'utilizzatore.

Questi si assume la responsabilità per la conservazione delle istruzioni affinché esse siano sempre a disposizione in caso di necessità.

Simboli impiegati

Per il montaggio e l'uso del gruppo di sicurezza si prega di osservare le avvertenze per la sicurezza contenute in queste istruzioni per l'uso e il montaggio!

Qui di seguito sono spiegati i simboli utilizzati nel testo.



Pericolo!
Immediato pericolo di morte.



Pericolo!
Pericolo di ustioni.



Attenzione!
Possibili situazioni di pericolo per il prodotto e per l'ambiente.



Avvertenza
Informazioni e avvertenze utili.

- Simbolo per un intervento necessario

Sicurezza

L'installazione, la messa in servizio e la manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da un tecnico abilitato e qualificato. Questi si assume anche la responsabilità dell'installazione, della messa in servizio e della manutenzione.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni insorti a causa della mancata osservanza di queste istruzioni.

Istruzioni per l'uso (per l'utente)

1 Panoramica dell'apparecchio

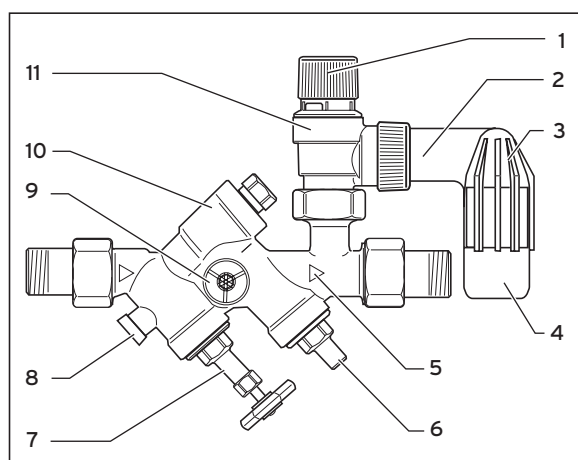


Fig. 1.1 Elementi di comando

Legenda

- 1 Manopola di apertura
- 2 Tubo di scarico
- 3 Imbuto
- 4 Scarico imbuto
- 5 Direzione del flusso
- 6 Valvola di intercettazione
- 7 Valvola di intercettazione completa di volantino
- 8 Tappo di controllo
- 9 Bocchettone di collegamento del manometro
- 10 Dispositivo antiriflusso
- 11 Valvola di sicurezza

2 Descrizione dell'apparecchio

2.1 Funzionamento

Montare il gruppo di sicurezza nel tubo acqua fredda prima di montare lo scaldacqua ad accumulo. Durante il riscaldamento del boiler il dispositivo antiriflusso integrato impedisce che l'acqua riscaldata rifluisca nella tubazione domestica. La sovrappressione dovuta al riscaldamento che viene a crearsi nel boiler viene scaricata aprendo la valvola di sicurezza.

2.2 Impiego conforme alla destinazione

Il gruppo di sicurezza Vaillant n. art. 305 827 viene impiegato con scaldacqua ad accumulo chiusi della ditta Vaillant con una capacità nominale fino a 1000 l. Contiene tutti i rubinetti necessari per l'allestimento degli scaldacqua ad accumulo chiusi fino a 1000 l.

Qualsiasi utilizzo diverso è da considerarsi improprio. Il produttore/fornitore non si assume la responsabilità per danni causati da uso improprio. La responsabilità ricade unicamente sull'utilizzatore.



Attenzione!

Ogni altro scopo è da considerarsi improprio e quindi non ammesso.

Un uso conforme alla destinazione comprende anche l'osservanza delle istruzioni di montaggio e d'uso e il rispetto delle condizioni di ispezione e di manutenzione.

3 Comando

3 Comando

3.1 Generalità

Quando non è installato un vaso di espansione acqua sanitaria, durante il riscaldamento dello scaldacqua ad accumulo, dallo scarico dell'imbuto (4) della valvola di sicurezza (11) deve uscire una quantità d'acqua proporzionata al contenuto d'acqua dello scaldacqua ad accumulo e all'aumento della temperatura.



Avvertenza

Se la valvola di sicurezza non dovesse funzionare perfettamente, ad es. se gocciola continuamente, fare eliminare il disturbo da un tecnico abilitato e qualificato.



Pericolo di ustioni!

Durante il riscaldamento dello scaldacqua ad accumulo e durante l'azionamento della manopola di apertura (1) fuoriesce acqua bollente dallo scarico dell'imbuto (4).

3.2 Prova di funzionamento della valvola di sicurezza

Controllare il funzionamento della valvola di sicurezza (11) ogni sei mesi e per ogni rimessa in funzione dello scaldacqua ad accumulo:

- Ruotare la manopola di apertura (1) nella direzione della freccia contrassegnata sulla manopola. In questo caso l'acqua deve scorrere nell'imbuto (3). La valvola di sicurezza (11) deve essere quindi perfettamente richiusa.

Controllare ogni anno il funzionamento del dispositivo antiriflusso (10):

- Chiudere la valvola di intercettazione (7).
- Estrarre il tappo di controllo (8).
Se le perdite d'acqua persistono, significa che il dispositivo antiriflusso (10) è guasto.
- Per ogni rimessa in servizio dello scaldacqua ad accumulo, aprire completamente le valvole di intercettazione (6, 7).



Avvertenza

Le valvole di intercettazione (6, 7) interrompono il flusso di acqua fredda verso lo scaldacqua ad accumulo.



Attenzione!

Le valvole di intercettazione (6, 7) non devono essere utilizzate per bloccare il flusso, poiché questo non è l'impiego conforme alla destinazione. Se necessario, consultare il proprio tecnico abilitato.

3.3 Smaltimento

Il gruppo di sicurezza deve essere smaltito adeguatamente. Provvedere a smaltire l'apparecchio vecchio e gli accessori differenziandoli opportunamente.

4 Garanzia convenzionale

Vaillant S.p.A. garantisce la qualità, l'assenza di difetti e il regolare funzionamento degli apparecchi Vaillant, impegnandosi a eliminare ogni difetto originario degli apparecchi a titolo completamente gratuito nel periodo coperto dalla Garanzia.

La Garanzia all'acquirente finale dura DUE ANNI dalla data di consegna dell'apparecchio.

La Garanzia opera esclusivamente per gli apparecchi Vaillant installati in Italia e viene prestata da Vaillant S.p.A., i cui riferimenti sono indicati in calce, attraverso la propria Rete di Assistenza Tecnica Autorizzata denominata "Vaillant Service".

Sono esclusi dalla presente Garanzia tutti i difetti che risultano dovuti alle seguenti cause:

- manomissione o errata regolazione
- condizioni di utilizzo non previste dalle istruzioni e avvertenze del costruttore
- utilizzo di parti di ricambio non originali
- difettosità dell'impianto, errori di installazione o non conformità dell'impianto rispetto alle istruzioni e avvertenze ed alle Leggi, e ai Regolamenti e alle Norme Tecniche applicabili.
- errato uso o manutenzione dell'apparecchio e/o dell'impianto
- comportamenti colposi o dolosi di terzi non imputabili a Vaillant
- eventi di forza maggiore o atti vandalici

La Garanzia Convenzionale lascia impregiudicati i diritti di legge dell'acquirente.

5 Montaggio

Istruzioni per il montaggio (per il tecnico abilitato)

5 Montaggio

5.1 Luogo di montaggio

Montare il gruppo di sicurezza per questo scopo al di sopra dello scaldacqua ad accumulo in modo che, durante i lavori di manutenzione al gruppo di sicurezza, lo scaldacqua ad accumulo non debba essere svuotato.



Pericolo!

Danni al funzionamento del gruppo di sicurezza.

Fra il gruppo di sicurezza e lo scaldacqua ad accumulo non devono essere montati, dispositivi di blocco, restringimenti o filtri.



Avvertenza

Per facilitare lo sfiato, montare il gruppo di sicurezza in un punto facilmente accessibile.



Avvertenza

È possibile montare il gruppo di sicurezza ad angolo o diritto su cavi orizzontali o verticali (il flusso si propaga dal basso verso l'alto).

5.2 Montaggio del gruppo di sicurezza

- Prima di collegare il gruppo di sicurezza, risciacquare o pulire accuratamente con aria compres-

sa il tubo dell'acqua fredda. In questo modo vengono rimosse particelle di sporco che potrebbero penetrare nel gruppo di sicurezza. Le particelle di sporco possono impedire il funzionamento della valvola e/o provocare una costante perdita d'acqua.

- Montare il gruppo di sicurezza fra il tubo di mandata dell'acqua fredda e lo scaldacqua ad accumulo. La freccia (**5**) sul gruppo di sicurezza, deve essere indicare la direzione di scorrimento.
- Montare l'imbuto (**3**) sul tubo di scarico (**2**) della valvola di sicurezza (**11**).
- Se necessario è possibile montare un tubo di scarico da 1" sullo scarico dell'imbuto (**4**).



Attenzione!

Limitazione della funzione rilevante per la sicurezza della valvola di sicurezza.

Montare lo scarico dell'imbuto (4) in modo che rimanga aperto in ogni momento.

La pulizia con aria compressa deve essere effettuata contro la pressione atmosferica. Mettere al corrente l'esercente su questo punto.



Pericolo di ustioni!

Installare il gruppo di sicurezza in modo tale da non arrecare danni a persone con acqua o vapore bollenti, nel momento in cui viene scaricata pressione dalla valvola di sicurezza.

6 Manutenzione

Ad ogni manutenzione dello scaldacqua ad accumulo (almeno ogni 2 anni), controllare se il gruppo di sicurezza funziona in modo corretto, vedi capitolo 3.2.



Avvertenza

La sede e la guarnizione della valvola di sicurezza (11) possono essere pulite svitando la parte superiore senza bisogno di modificare la pressione di intervento.

7 Servizio di assistenza Italia

I Centri di Assistenza Tecnica Vaillant Service sono formati da professionisti abilitati secondo le norme di legge e sono istruiti direttamente da Vaillant sui prodotti, sulle norme tecniche e sulle norme di sicurezza. I Centri di Assistenza Tecnica Vaillant Service utilizzano inoltre solo ricambi originali.

Contatti il Centro di Assistenza Tecnica Vaillant Service più vicino consultando Le Pagine Gialle alla voce "Caldaie a Gas" oppure consultando il sito www.vaillant.it

8 Dati tecnici

Denominazione	Gruppo di sicurezza 10 bar
N. art.	305 827
Pressione di intervento	10 bar
Dimensioni nominali	DN20
Raccordo di collegamento	R 3/4"
Per scaldacqua ad accumulo con capacità nominale max.	1000 l
Potenza di riscaldamento max.	150 kW
Marchio del componente valvola di sicurezza	TÜV-SV03-545-1/2"-W10
Marchio di certificazione per isolamento fonoassorbente del gruppo di sicurezza	PA-IX 1794/1
Numero di certificazione DVGW	NW-6311AP2713

Tab. 8.1 Dati tecnici

Бюро Vaillant в Москве

Тел.: +7 (095) 580 78 77 ■ факс: +7 (095) 580 78 70

Бюро Vaillant в Санкт-Петербурге

Тел.: +7 (812) 703 00 28 ■ факс: +7 (812) 703 00 29

Info@vaillant.ru ■ www.vaillant.ru ■ Горячая линия, Россия +7 (095) 101 45 44

Бюро Vaillant в Киеве

Тел./факс: +38 044 / 451 58 25

info@vaillant.ua ■ www.vaillant.ua ■ Горячая линия, Украина +38 800 501 42 60

Для Республики Беларусь

Бюро Vaillant в Варшаве ■ Тел./ факс +48 22 / 323 01 37 ■ факс +48 22 / 323 01 13

Тел. в Беларуси +375 29 / 557 76 04 ■ info@vaillant.by ■ www.vaillant.by

Vaillant Sarl

"Le Technipole" ■ 8, Avenue Pablo Picasso ■ F-94132 Fontenay-sous-Bois Cedex
Téléphone 01 49 74 11 11 ■ Fax 01 48 76 89 32 ■ www.vaillant.fr ■ info@vaillant.fr

Vaillant S. L.

Atención al cliente

C/La Granja, 26 ■ Pol. Industrial ■ Apartado 1.143 ■ 28108 Alcobendas (Madrid)
Teléfono 902 11 68 19 ■ Fax 916 61 51 97 ■ www.vaillant.es

Vaillant, spol. s r. o.

Poděbradská 55/88 ■ 194 00 Praha 9 ■ Telefon 281 028 011
Telefax 281 861 233 ■ www.vaillant.cz ■ vaillant@vaillant.cz

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ 42859 Remscheid ■ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ■ www.vaillant.de ■ info@vaillant.de